

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/CTE/W/156
IP/C/W/198
14 de julio de 2000
(00-2889)

Comité de Comercio y Medio Ambiente
Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio

Original: inglés

PROTECCIÓN DE LA BIODIVERSIDAD Y DE LOS CONOCIMIENTOS TRADICIONALES - LA EXPERIENCIA DE LA INDIA

Comunicación de la India¹

I. INTRODUCCIÓN

1. La diversidad biológica abarca todas las especies de plantas, animales y microorganismos, así como su variación y los ecosistemas de los que forman parte. Tiene tres niveles, a saber: i) el nivel de las especies, relativo al número y a los tipos de organismos vivos; ii) el nivel genético, que se refiere a la variación genética en la población de una especie; y iii) el nivel de ecosistema, que concierne a la variedad de los hábitat, las comunidades biológicas y los procesos ecológicos que tienen lugar en esos hábitat.

2. Los conocimientos tradicionales relacionados con los recursos biológicos son un componente intangible del propio recurso. Esos conocimientos pueden traducirse en beneficios comerciales, ya que proporcionan indicios para la elaboración de productos y procesos útiles. Los valiosos indicios que proporcionan esos conocimientos ahorran tiempo, dinero e inversiones del sector de la biotecnología moderna en cualquier investigación o elaboración de productos. Por consiguiente, una parte de los beneficios tiene que destinarse a las personas que crean y poseen esos conocimientos tradicionales.

3. La India es uno de los 12 países del mundo que tienen la mayor diversidad biológica. Con sólo el 2,4 por ciento de la superficie terrestre, a la India le corresponde entre el 7 y el 8 por ciento de las especies registradas en el mundo. Este número se basa en el estudio de entre el 65 y el 70 por ciento de la zona geográfica total del país. En el Estudio Botánico de la India se han registrado más de 47.000 especies vegetales y en el Estudio Zoológico, 81.000 especies de animales. Se supone que algunas de las zonas restantes (por ejemplo, la región del Himalaya, las Islas Andamán y las Islas Nicobar) podrían ser mucho más ricas en diversidad biológica que la mayoría de las zonas ya estudiadas. La India es asimismo uno de los 12 principales centros de origen de las plantas cultivadas y es rica en diversidad biológica agrícola. En la India también abundan conocimientos tradicionales e indígenas, tanto codificados como informales.

4. La India es parte en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), que entró en vigor el 29 de diciembre de 1993. El Convenio tiene tres objetivos principales, a saber, la conservación de la diversidad biológica, la utilización sostenible de sus componentes y la participación justa y equitativa en los beneficios resultantes de la utilización de los recursos genéticos.

¹ La India ha solicitado que la Secretaría distribuya esta comunicación tanto al Comité de Comercio y Medio Ambiente como al Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio.

5. El CDB dispone que los beneficios derivados de la utilización comercial de los conocimientos tradicionales han de compartirse con las personas responsables de la creación, del perfeccionamiento y de la utilización de esos conocimientos. El párrafo j) del artículo 8 del CDB estipula que se respetarán, preservarán y mantendrán los conocimientos, las innovaciones y las prácticas de las comunidades locales.

II. EL PROYECTO DE LEY DE 2000 SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA

6. El CDB brinda a la India oportunidades para realizar beneficios derivados de esos recursos. Por consiguiente, se ha propuesto que se promulgue una ley para obtener los beneficios de conformidad con este Convenio. El proyecto de ley se ha introducido en la sesión del Parlamento sobre el presupuesto del año 2000.

7. La propuesta legislación atiende a las preocupaciones básicas relativas al acceso de los extranjeros a los recursos y conocimientos biológicos, a su recopilación y utilización, así como a la distribución de los beneficios resultantes de ese acceso. La legislación prevé la creación de una Autoridad Nacional, que concederá autorizaciones para el acceso, en determinadas condiciones, lo cual garantizará la distribución equitativa de los beneficios.

III. ADPIC, BIODIVERSIDAD Y CUESTIONES RELATIVAS A LAS PATENTES

8. En el pasado reciente, ha habido varios casos de biopiratería de los conocimientos tradicionales de la India. El primero fue la patente relacionada con las propiedades de cicatrización de heridas del *haldi* (cúrcuma); ahora se han obtenido patentes en otros países para las propiedades hipoglucémicas del *karela* (coloquintida), el *brinjal* (berenjena), etc. Una importante crítica en este contexto se refiere a la obtención de patentes por parte de extranjeros sobre la base del material biológico indio. También hay quienes opinan que el Acuerdo sobre los ADPIC ayuda a explotar la biodiversidad, al privatizar la diversidad biológica que se expresa en formas de vida y en conocimientos.

9. Las patentes se conceden en virtud de las leyes nacionales sobre patentes y tienen únicamente la aplicación territorial. El Acuerdo sobre los ADPIC proporciona normas mínimas de protección de los derechos de propiedad intelectual, incluidas las patentes, mientras que los Miembros de la OMC tienen la libertad de conceder un nivel de protección más alto en sus leyes nacionales. Por consiguiente, la India puede denegar patentes para las formas de vida, excepto para los microorganismos y los procedimientos microbiológicos y no biológicos, de conformidad con las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC. Al mismo tiempo, si, por ejemplo, los Estados Unidos deciden conceder patentes respecto de plantas u otras formas de vida, nosotros no podemos formular objeciones. No obstante, tales patentes tendrán vigencia únicamente en los Estados Unidos y no podrán aplicarse en la India.

10. Para evaluar la compatibilidad con las disposiciones de la OMC de una patente concedida por una oficina de patentes extranjera para una invención basada en material biológico obtenido de la India, necesitamos comprobar si se satisface el criterio de patentabilidad (novedad, no evidencia y utilidad) y cuando no se cumplen las condiciones, impugnar la patente. Examinamos los casos que necesitan ser examinados. Por ejemplo, después de un examen de esta índole se revocó una patente concedida en los Estados Unidos con respecto a las propiedades de la cúrcuma relativas a la cicatrización de heridas. De manera similar, en mayo de 2000 se revocó en la Oficina Europea de Patentes una patente concedida para la margosa como fungicida. Esta actividad podría extenderse también a otras patentes de esta índole, pero resultan prohibitivos el tiempo, esfuerzo y dinero requeridos para el examen individual de patentes y su revocación en las oficinas extranjeras de

patentes. Por consiguiente, para esa biopiratería es necesario encontrar una solución aceptada en el plano internacional.

11. El problema de la biopiratería no se puede resolver únicamente con las demandas de revocación y la legislación nacional en materia de la biodiversidad. Es necesario proporcionar medios legales e institucionales apropiados para que se reconozcan a nivel internacional los derechos de las comunidades tribales sobre sus conocimientos tradicionales basados en los recursos biológicos. Asimismo, es necesario constituir mecanismos para que se compartan los beneficios derivados de la explotación comercial de los recursos biológicos que utilizan tales conocimientos tradicionales. Esto se puede lograr armonizando los diferentes enfoques del Convenio sobre la Diversidad Biológica por un lado, y del Acuerdo sobre los ADPIC por el otro, ya que el primero reconoce los derechos soberanos de los Estados sobre sus recursos biológicos y el segundo trata la propiedad intelectual como un derecho privado. En este contexto, la India ha propuesto que se requiera que los solicitantes de patentes revelen el origen del material biológico utilizado en su invención en virtud del Acuerdo sobre los ADPIC y que obtengan el consentimiento fundamentado previo del país de origen. De este modo, los mecanismos institucionales nacionales podrían garantizar que los titulares de las patentes compartan los beneficios de la utilización comercial con las comunidades indígenas cuyos conocimientos tradicionales hayan utilizado. Al mismo tiempo, en las propuestas modificaciones de la Ley de Patentes de 1970 mediante el proyecto de Ley de Patentes (segunda enmienda) de 1999, se han introducido disposiciones relativas a la revelación del origen del material biológico. En la actualidad, el proyecto de ley está ante el Parlamento. Lo que se requiere además, para impedir la biopiratería, es que todas las oficinas de patentes del mundo acepten esta práctica de revelación y la propiedad intelectual relacionada con el comercio.

IV. PROTECCIÓN DE LOS CONOCIMIENTOS TRADICIONALES RELACIONADOS CON LOS RECURSOS BIOLÓGICOS

12. Son muy complejas las cuestiones relativas a la protección, el reconocimiento y la remuneración de los conocimientos tradicionales relacionados con los recursos biológicos. Siguen apareciendo y evolucionando las modalidades para proteger esos conocimientos. La naturaleza de las prestaciones y la participación en los beneficios también constituyen una zona gris. Incluso a nivel internacional, la situación todavía no está clara y los países luchan por comprender el tema.

13. Por lo que se refiere a la protección de los conocimientos, las innovaciones y las prácticas relacionadas con los recursos biológicos, estos conceptos no parecen ajustarse a los sistemas legales convencionales de protección de los derechos de propiedad intelectual (por ejemplo, patentes, derechos de autor, marcas de fábrica o de comercio, etc.). Estas formas convencionales de los derechos de propiedad intelectual son inadecuadas para proteger los conocimientos indígenas, esencialmente porque se basan en la protección de los derechos de propiedad individuales, mientras que los conocimientos tradicionales son, por lo general, colectivos. Además, hay otras dificultades para que se reconozcan los conocimientos informales a los efectos de la protección de la propiedad intelectual, como las siguientes:

- El conocimiento se desarrolla a lo largo de un período de tiempo y puede o bien codificarse en textos o bien mantenerse en la tradición oral durante varias generaciones. Por consiguiente, no se reúnen las condiciones de la novedad y la innovación necesarias para la concesión de patente.
- Es muy frecuente que varias comunidades posean conocimientos paralelamente.

14. No obstante, el desarrollo de una forma apropiada de protección de los conocimientos de las comunidades locales es de sumo interés para los países que tienen gran diversidad biológica, y además son ricos en conocimientos tradicionales, como la India.

A. SUGERENCIAS/OPCIONES PARA PROTEGER LOS CONOCIMIENTOS TRADICIONALES

15. Se han formulado varias sugerencias para ampliar la protección a los conocimientos, las innovaciones y las prácticas, como las siguientes: i) la documentación de los conocimientos tradicionales; ii) el sistema de registro de las innovaciones y de patentes; y iii) el desarrollo de un sistema *sui generis*.

Documentación de los conocimientos tradicionales

16. A veces se considera que la documentación adecuada de los conocimientos tradicionales relacionados con los recursos biológicos podría ayudar a frenar la biopiratería. Se supone que si existiera la documentación sobre el material o el conocimiento, ésta se podría poner a disposición de las personas encargadas de examinar las patentes en todo el mundo para que pudieran averiguar inmediatamente el estado anterior de la técnica en el caso de las invenciones basadas en esos materiales o conocimientos. Cabe también esperar que esa documentación facilitaría la determinación de las comunidades indígenas con las que habría que compartir los beneficios de la comercialización de tales materiales o conocimientos.

17. Por otro lado, hay quienes consideran que la documentación podría facilitar la biopiratería. Alegan que un secreto comercial de una comunidad indígena se mantendrá solamente mientras esté en posesión exclusiva de la comunidad; en cuanto se ponga por escrito, se volverá accesible para los piratas, quienes lo sustraerán. Este dilema es objeto de deliberaciones sobre la distribución de los beneficios en debates en los planos nacional e internacional. Algunos proponen que se otorguen poderes a las propias comunidades indígenas para que puedan obtener la protección jurídica con respecto a los conocimientos que estén en su posesión exclusiva sin la participación de organismos externos. Sin embargo, la documentación tiene una ventaja clara, ya que frenaría las patentes basadas en los conocimientos tradicionales del dominio público que hoy en día son difíciles de impedir, porque las personas encargadas de examinar las patentes no disponen de información al respecto.

18. En la India se ha emprendido en varios Estados la elaboración de Registros Comunitarios de la Biodiversidad (RCB), en cada pueblo, a fin de documentar todos los conocimientos, innovaciones y prácticas.

19. Igualmente, el plan del Estado de Kerala ha promovido activamente la documentación de los conocimientos locales relativos a la biodiversidad en los registros populares de la biodiversidad. En el distrito de Ernakulam se está terminando un proyecto piloto en esta esfera. El Instituto de Investigación del Jardín Botánico Tropical y el Instituto de Investigación de la Selva de Kerala han comenzado la realización, en el ámbito de un solo Panchayat, de otros dos proyectos. Otra novedad interesante en Kerala es la concertación de un acuerdo sobre la distribución de beneficios entre el Instituto de Investigación del Jardín Botánico Tropical y la tribu Kani, cuyos conocimientos sirvieron de base para la creación de un medicamento, que fue luego comercializado.

20. El Estado de Karnataka es un ejemplo único de las iniciativas de las ONG en la constitución de Registros Populares de la Biodiversidad (RPB). Algunos expertos que eran miembros de la Junta Estatal de Planificación recomendaron en 1996 la adopción del Decreto para la Conservación de la Biodiversidad de Karnataka. Según este Decreto, debían establecerse en los planos estatal y subestatal juntas sobre la biodiversidad, que contarían con una amplia participación de distintas partes interesadas como miembros de la Junta, y cuyas responsabilidades incluirían la elaboración de

los RPB. Una de las acciones organizadas y difundidas por las ONG tuvo por objeto constituir y completar los registros de la biodiversidad.

21. Entre otras experiencias, cabe mencionar las siguientes:

- a) Los esfuerzos del Centro de Ciencias Ecológicas del Instituto Indio de las Ciencias en Bangalore, encabezados por el Dr. Madhav Gadgil, que abrieron nuevos caminos en este campo. Hasta mediados de 1998, se habían establecido 75 registros de la biodiversidad vegetal en 10 Estados, con la ayuda del Instituto Indio de las Ciencias y de otros organismos.
- b) La ONG Gene Campaign (campana para la preservación de genes) ha emprendido la labor de documentar la biodiversidad y los conocimientos relativos a la misma de tres poblaciones tribales: los munnar en Bihar meridional (en la región del Chotanagpur); los bhil de Madhya Pradesh; y los tharu de la región de Terai. Con la ayuda de los jóvenes educados de las tribus, la ONG trató de elaborar documentación sobre las plantas medicinales y los conocimientos con ellas relacionados. Se consultó a los ancianos de los pueblos, a los profesionales de la medicina y a los curanderos tradicionales en la recopilación y comprensión de la información.
- c) La Fundación para la Investigación en Ciencia, Tecnología y Ecología (RFSTE) creó, a principios de 1999, un movimiento llamado Jaiv Panchayat (Democracia Viva). Según la RFSTE, el movimiento Jaiv Panchayat tiene por objetivo que se establezca definitivamente la soberanía de las comunidades locales sobre sus recursos en materia de biodiversidad. Los activistas de la RFSTE y de Navdanya cooperan con los habitantes de los pueblos de distintas partes de la India (su presencia más fuerte se registra en el Estado de Uttar Pradesh), a fin de constituir instituciones informales a nivel de la comunidad llamadas Jaiv Panchayat, integradas por los voluntarios de un pueblo. Los miembros de Jaiv Panchayat asumen la tarea de recabar e inscribir en los Registros Comunitarios de la Biodiversidad (RCB) la información relativa a los recursos biológicos y a sus distintas utilidades. La primera Jaiv Panchayat que terminó su registro fue del pueblo Agasthyamuni del distrito de Garhwal, Estado de Uttar Pradesh, donde se presentó el 5 de junio de 1999 el RCB elaborado por la población local. La RFSTE estima que las Jaiv Panchayat despliegan esfuerzos en 292 localidades del país.
- d) La Sociedad para la Investigación e Iniciativas relativas a las Tecnologías Sostenibles e Instituciones, con sede en Ahmedabad, participa en la documentación de las innovaciones realizadas por distintas personas en los pueblos. La iniciativa se titula *HoneyBee Network* (Red de Abejas) y no documenta los elementos de la biodiversidad en sí, sino más bien su utilización y, en particular, la innovación relativa a esos elementos. Esta red se va extendiendo desde el final del decenio de 1980. Su objetivo es proporcionar una plataforma para preservar las bases de la biodiversidad y de los conocimientos locales, mediante la documentación y la ulterior obtención de beneficios.
- e) Los esfuerzos de Kalpavriksh y de Beej Bachao Aandolan (Campana de Preservación de las Semillas), Theri Garhwal, Uttar Pradesh. La ONG Kalpavriksh, en colaboración con los aldeanos de Jardhar, distrito Theri Garhwal de Uttar Pradesh, inició en 1995 la labor de documentación de los distintos recursos biológicos utilizados por la comunidad y de las prácticas de conservación. Los miembros de la Beej Bachao Aandolan (Campana de Preservación de las Semillas) -una red de

agricultores locales que desde hace años despliegan esfuerzos para reavivar y difundir diversos cultivos indígenas- colaboró activamente con los miembros de Kalpavriksh. Kalpavriksh y los aldeanos decidieron, de común acuerdo, que un ejemplar del registro se quedaría en el pueblo y que Kalpavriksh guardaría el otro, y que había que obtener el consentimiento informado de los aldeanos para poder utilizar y difundir cualquier información inscrita en el registro.

- f) Basándose en la experiencia de Karnataka, en los talleres organizados ulteriormente por el Centro de Ciencias Ecológicas, siguió ampliándose el programa de registro de la biodiversidad a fin de abarcar todos los elementos de la diversidad biológica, así como los conocimientos y las percepciones de los individuos, hogares y grupos étnicos y multiétnicos. En este sentido, se inició la realización de las actividades de elaboración de los RPB en 10 localidades de cuatro Estados vecinos de la región de los Ghats Occidentales, en el marco de la Red de la Biodiversidad de los Ghats Occidentales. Estos esfuerzos prosiguieron en conjunción con un proyecto más amplio -el programa de establecimiento de las prioridades en la preservación de la biodiversidad. La zona geográfica en la cual este programa elabora registros populares de la biodiversidad abarca 56 localidades en siete Estados. Desde entonces, muchas otras organizaciones se han sumado a la iniciativa y actualmente participan en la elaboración de los RPB alrededor de cinco pueblos, respectivamente en Karnataka, Andhra Pradesh y el resto de la India.

Biblioteca informatizada de conocimientos tradicionales

22. En el pasado reciente, ha habido varios casos de biopiratería de los conocimientos tradicionales de la India. Para impedir que esto vuelva a suceder en el futuro, es necesario constituir bases de datos informatizadas de los conocimientos relacionados con las hierbas que ya han pasado al dominio público. A raíz de la patente sobre las berenjenas (*brinjal*) y similares, se inició en la India la elaboración de una base de datos informatizada, fácil de consultar, sobre los conocimientos tradicionales documentados relativos a la utilización de hierbas medicinales y otras plantas (que ya han pasado al dominio público), conocida como la Biblioteca Informatizada de los Conocimientos Tradicionales. Esta base de datos informatizada permitirá a las oficinas de patentes de todo el mundo buscar y examinar información sobre cualquier uso corriente o el estado anterior de la técnica, con lo cual se impedirá la concesión de tales patentes y la biopiratería.

23. La documentación sobre los conocimientos tradicionales constituye una manera de asegurar el reconocimiento para las personas que poseen los conocimientos. Sin embargo, la documentación por sí sola no puede garantizar la distribución de los beneficios resultantes de la utilización de esos conocimientos, salvo si se apoya con algún mecanismo para proteger los conocimientos. Para ello, es necesario conceder algún tipo de protección a los conocimientos tradicionales. La documentación al respecto solamente puede servir a fines defensivos, a saber, para impedir las patentes relativas a esos conocimientos en la forma en que ya existen. Sin embargo, la documentación por sí misma no facilitará la participación de las personas que poseen los conocimientos tradicionales en la distribución de los beneficios.

Registro y sistema de patentes de las innovaciones

24. Se trata de crear un sistema para que los inventores puedan registrar sus innovaciones. La inscripción en el registro equivaldría a la concesión al inventor del derecho a impugnar cualquier utilización de la innovación sin su permiso previo. Para las innovaciones originales y útiles, podría idearse algún tipo de patente provisional que proporcionara una protección de duración limitada.

25. Por lo que se refiere al registro, se han desplegado algunos esfuerzos limitados en la India. Por ejemplo, la base de datos de *HoneyBee*, establecida hace 10 años en la India, es un servicio que permite a los innovadores registrar sus innovaciones. Se puede acceder a la base de datos para añadir valor a esas innovaciones y compartir los beneficios con las personas que proporcionan los conocimientos y con los innovadores. Por consiguiente, la red de *HoneyBee* abarca la documentación, experimentación y la divulgación de los conocimientos indígenas. La red tiene probablemente la mayor base de datos del mundo para las innovaciones básicas, ya que contiene alrededor de 10.000 innovaciones, con el nombre y la dirección del innovador (persona o comunidad). A través del boletín de *HoneyBee*, se han divulgado innovaciones básicas en más de 75 países. Por ejemplo, esta base de datos tiene artículos sobre la utilización tradicional de pescado y productos de pescado, mejoras de la productividad de cultivos, etc.

Desarrollo de un sistema *sui generis*

26. Algunos expertos proponen que se constituya un sistema *sui generis* separado del sistema actual de los derechos de propiedad intelectual, a fin de proteger los conocimientos, innovaciones y prácticas relativos a los recursos biológicos. Pero todavía se están elaborando los parámetros, elementos y modalidades para un sistema *sui generis*, el cual se añadiría al que ya existe para la protección de las obtenciones vegetales. El sistema *sui generis* para la protección de las obtenciones vegetales se ha desarrollado por separado en la India y se ha presentado al Parlamento un proyecto de ley a este respecto.

Otros aspectos

27. Otro aspecto pertinente en relación con los conocimientos tradicionales es la necesidad de crear el valor añadido a fin de convertir esos conocimientos en inversiones o empresas económicamente rentables. Sin embargo, muchos innovadores no tienen la capacidad para crear ese valor añadido. Por consiguiente, es necesario proporcionar apoyo institucional para buscar, abarcar, apoyar y desarrollar las innovaciones básicas, así como para mejorar las competencias técnicas y la autonomía de esos innovadores, mediante el establecimiento de fondos de promoción y centros de iniciación a la actividad empresarial para las nuevas empresas. También se propuso que se constituyera una Fundación Nacional de las Innovaciones con cargo al presupuesto nacional de la India para 1999-2000. Esta fundación, con un capital inicial de 20 crores² (4.166.667 dólares estadounidenses), se encargará de elaborar un registro nacional de las innovaciones, movilizar la protección de la propiedad intelectual, establecer centros de iniciación a la actividad empresarial para convertir las innovaciones en oportunidades comerciales viables y ayudar en la divulgación en todo el país. Está en curso el proceso de establecimiento de la fundación.

B. DISPOSICIONES DEL PROYECTO DE LEY DE 2000 SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA Y DEL PROYECTO DE LEY DE PATENTES (SEGUNDA ENMIENDA) DE 1999

28. A fin de atender a la necesidad de garantizar que las personas que poseen los conocimientos tradicionales que todavía no han pasado al dominio público puedan obtener los beneficios resultantes de la utilización de esos conocimientos, se ha introducido en el proyecto de Ley de 2000 sobre la Diversidad Biológica una disposición habilitante para proteger los conocimientos tradicionales. A continuación se analizan las disposiciones pertinentes de este proyecto de ley.

29. El párrafo iv) del artículo 36 prevé la protección de los conocimientos de las poblaciones locales relativos a la biodiversidad a través de medidas como el registro de esos conocimientos y el desarrollo de un sistema *sui generis*. Para asegurar la distribución equitativa de los beneficios

² Un crore = 10 millones de rupias. Un dólar estadounidense = 48 rupias.

derivados de la utilización de los recursos biológicos y de los conocimientos conexos, los artículos 19 y 21 estipulan que para acceder a los mismos hay que obtener la aprobación previa de la Autoridad Nacional de la Biodiversidad (ANB). Ésta impondrá las condiciones y cláusulas para la concesión de su aprobación, lo cual asegurará que se repartan equitativamente los beneficios. El artículo 6 dispone que cualquiera que solicite algún tipo de derecho de propiedad intelectual sobre una investigación basada en un recurso biológico o en un conocimiento obtenido de la India necesita obtener previamente la aprobación de la ANB, la cual impondrá las condiciones para la distribución de los beneficios. El párrafo iv) del artículo 18 estipula que una de las funciones de la ANB es adoptar medidas para oponerse a la concesión de derechos de propiedad intelectual en todo país extranjero sobre cualquier recurso biológico obtenido de la India o conocimiento relacionado con algún recurso biológico de este tipo.

30. En el proyecto de Ley de Patentes (segunda enmienda) de 1999 se estipula que uno de los motivos para rechazar una solicitud de patente o para revocar una patente es que no se revele o se revele falsamente en la solicitud de patente el origen del recurso biológico o del conocimiento, así como la prelación de un conocimiento oral o de otra índole. Asimismo, incumbe al solicitante de patente revelar en su solicitud de patente el origen del material biológico utilizado en la invención.

31. Las disposiciones del proyecto de Ley de 2000 sobre la Diversidad Biológica antes mencionadas y las correspondientes del proyecto de Ley de Patentes (segunda enmienda) de 1999 garantizarán que se compartan equitativamente los beneficios resultantes de la utilización de los conocimientos tradicionales con las personas que poseen esos conocimientos.

V. MEDIDAS INTERNACIONALES

32. Aunque las disposiciones del párrafo j) del artículo 8 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) están sujetas a la legislación nacional, la India opina que el esfuerzo por garantizar la distribución de los beneficios derivados de la utilización de los conocimientos tradicionales relacionados con la biodiversidad no puede limitarse únicamente a las medidas nacionales, y que es absolutamente necesario un entendimiento básico y el respeto de un régimen reconocido internacionalmente para garantizar el respeto de los derechos de esas comunidades. Por consiguiente, han de cumplirse paralelamente estos dos requisitos. Para alcanzar ese objetivo, la India ha propuesto en los foros internacionales organizados bajo los auspicios del Convenio sobre la Diversidad Biológica y de la OMC que los solicitantes de patentes se comprometan a:

- revelar el origen de los conocimientos y del material biológico; y a
- respetar plenamente la legislación y las prácticas que prevalecen en el país de origen.

33. Aunque sujeta a la legislación nacional la participación de las personas que desarrollan y poseen los conocimientos en los beneficios resultantes de la utilización de los mismos, las medidas nacionales por sí mismas no son suficientes para garantizar la obtención de los beneficios. Los usuarios de esos conocimientos en todo el mundo han de compartir esta responsabilidad a fin de garantizar el cumplimiento del requisito del consentimiento para la utilización de los conocimientos y la distribución equitativa de los beneficios, según lo previsto en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB).
